



Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam/ R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese Martelaren te Nederland

Cothen 27.05.2022

V/v: Thông tin GX Cn 29.05.2022: Bài Đọc Thánh Lễ CN VII PS - C, Thư mời tham dự Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, sinh hoạt Reconnect Giới Trẻ, Thư mời mua hàng giúp gây quỹ GX

Xin vui lòng giúp: Kính nhờ quý vị Đại Diện giáo khu và quý hội đoàn vui lòng chuyển thông tin Giáo Xứ đến cho tất cả trong giáo khu và quý bạn hữu để cùng hiệp ý cầu nguyện.

Xin cùng hiệp ý với người xin cầu nguyện cho tất cả ý chỉ nguyện xi

*Cho ơn gọi tham gia vào đời sống dâng hiến làm linh mục, tu sĩ nam nữ, các vị truyền giáo, giáo lý viên. * chúng ta cùng nguyện xin cho mau chấm dứt chiến tranh xâm lăng tại Oekraine, và cho hòa bình trên thế giới. *cho mọi người vui hưởng ơn lành của Chúa Giêsu về trời và chuẩn bị đón mừng Chúa Thánh Thần. *Xin bình an và ơn chữa lành cho các thương nhân trong chiến tranh, và các bệnh nhân trong giáo xứ. *Nguyện xin cho tất cả các ý nguyện xin của người xin được Thiên Chúa đón nhận, chúc lành và ban ơn theo lòng nhân từ của Chúa.

Cho các linh hồn:

+Linh hồn các linh mục, tu sĩ nam nữ bị bỏ quên. +Lh quý vị ân nhân của GXứ. +Lh Im Giuse Trần Đức Hưng. + Lh bà cố Maria Cao thị Loan. +Giuse Phạm Văn Hòa. +Maria Đoàn thị Điểm. +Giuse Phạm Phi Hùng. +Maria Phạm thị Phi Thụy. + Maria Vũ

thị Thu Hồng. +Maria Hu Fengzhi Mai. +Giuse Đào Xuân Am.
+Phanxico Vũ Trọng Dũng. +Phêrô Phạm Quang Thủy. +Maria
Nguyễn thị Kim Lan. +Phero Nguyễn văn Đến. +Đaminh Phạm
Công Hiên và Maria Phạm Thị Dung. +Giuse Nguyễn Tri Chương
và Maria Phạm Thị Ruyên. +Maria Trần Thị Huê. +Maria Lê Thị
Tin. +Giuse Lê Ngọc Bích.+Các lh Maria và lh Phaolo trong thân
tộc. +Các linh hồn quý vị ân nhân của giáo xứ. +Các linh hồn
mồ côi bị bỏ quên, các linh hồn của những nạn nhân chiến
tranh, và các lh cần đến lòng Thương Xót của Chúa, được vui
hưởng hạnh phúc trong Nước Chúa.

Phụng Vụ Lời Chúa Chúa Nhật VII Phục Sinh, năm C



Bài Đọc I: Cv 7, 55-59ab
"Tôi thấy Con Người đứng bên hữu Thiên Chúa".

Trích sách Tông đồ Công vụ.

Trong những ngày ấy, Têphanô đầy Thánh Thần, nhìn lên trời, đã xem thấy vinh quang của Thiên Chúa, và Đức Giêsu đứng bên hữu Thiên Chúa. Ông đã nói rằng: "Kìa, tôi xem thấy trời mở ra, và Con Người đứng bên hữu Thiên Chúa". Bấy giờ họ lớn tiếng kêu la và bịt tai lại, và họ nhất tề xông vào ông. Khi lôi ông ra ngoài thành, họ ném đá ông, và các nhân chứng đã để áo của họ dưới chân một người thanh niên tên là Saolô. Rồi họ ném đá Têphanô, đang lúc ông cầu nguyện rằng: "Lạy Chúa

Giêsu, xin đón nhận tâm hồn con". Thế rồi ông quì xuống, lớn tiếng kêu lên rằng: "Lạy Chúa, xin đừng trách cứ họ về tội lỗi này". Nói xong câu đó, ông đã an giấc trong Chúa. - Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 96, 1 và 2b. 6 và 7c. 9

Đáp: Chúa hiển trị, Người là Đấng tối cao trên toàn cõi đất (c. 1a và 9a).

Xướng:

1) Chúa hiển trị, địa cầu hãy hân hoan,
hải đảo muôn ngàn, hãy mừng vui.
Công minh chính trực là nền kê ngại báu.

2) Trời xanh loan truyền sự công minh Chúa,
và chư dân được thấy vinh hiển của Người.
Bao nhiêu chúa tể hãy cúi cung bái lạy Người.

3) Lạy Chúa, vì Ngài là Đấng tối cao trên toàn cõi đất,
Ngài rất đỗi siêu phàm giữa muôn chúa tể.

Bài Đọc II: Kh 22, 12-14. 16-17. 20
"Lạy Chúa Giêsu, xin hãy ngự đến".

Trích sách Khải Huyền của Thánh Gioan.

Tôi là Gioan đã nghe tiếng phán cùng tôi rằng: "Này Ta đến ngay, Ta có phần thưởng để trả công cho mỗi người tùy các việc người ấy đã làm. Ta là Alpha và Ômêga, là thứ nhất và cuối cùng, là nguyên thủy và cùng đích. Phúc cho những ai giặt áo của mình trong máu Con Chiên, để được hưởng dùng cây sự sống, và được qua cửa để vào thành.

"Ta là Giêsu, đã sai thiên thần đến làm chứng cho các người về những điều có liên quan đến các giáo đoàn. Ta là gốc rễ, là dòng dõi Đavit, là sao mai sáng chói".

Thần Trí và tân nương nói: "Hãy đến!" Và kẻ nào nghe cũng hãy nói: "Hãy đến!" Và ai khát, hãy đến; ai muốn, hãy nhận lãnh nhưng không nước sự sống.

Đấng làm chứng những điều ấy phán: "Phải, Ta đến ngay".
"Amen. Lạy Chúa Giêsu, xin hãy ngự đến!" - Đó là lời Chúa.

Alleluia: Ga 14, 18; 16, 22

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Thầy sẽ không bỏ các con mồ
côi: Thầy sẽ đến với các con và lòng các con sẽ vui mừng". -
Alleluia.

Phúc Âm: Ga 17, 20-26
"Để chúng được hoàn toàn nên một".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu ngược mắt lên trời cầu nguyện rằng: "Lạy Cha chí thánh, Con không cầu xin cho chúng mà thôi, nhưng còn cho tất cả những kẻ nhờ lời chúng mà tin vào Con, để mọi người nên một, cũng như Cha ở trong Con và Con ở trong Cha, để cả chúng cũng nên một trong Ta, để thế gian tin rằng Cha đã sai Con. Con đã ban cho chúng vinh hiển mà Cha đã ban cho Con, để chúng nên một như Chúng Ta là một. Con ở trong chúng, và Cha ở trong Con, để chúng được hoàn toàn nên một, và để thế gian biết rằng Cha đã sai Con, và Con đã yêu mến chúng như Cha đã yêu mến Con."

"Lạy Cha, những kẻ Cha ban cho Con thì Con muốn rằng: Con ở đâu chúng cũng ở đấy với Con, để chúng chiêm ngưỡng vinh quang mà Cha đã ban cho Con, vì Cha đã yêu mến Con trước khi tạo thành thế gian. Lạy Cha công chính, thế gian đã không biết Cha, nhưng Con biết Cha, và những người này cũng biết rằng Cha đã sai Con. Con đã tỏ cho chúng biết danh Cha, và Con sẽ còn tỏ cho chúng nữa, để tình Cha yêu Con ở trong chúng, và Con cũng ở trong chúng nữa". - Đó là lời Chúa.

nguồn: <http://thanhlinh.net/node/20446>

Lezingen van 7e zondag van Pasen, jaar C

eerste lezing: Hand. 7, 55-60

Ik zie de Mensenzoon staande aan Gods rechterhand.

Uit de Handelingen der Apostelen.

In die dagen staarde Stefanus, vervuld van de heilige Geest, naar de hemel en zag Gods heerlijkheid en Jezus staande aan Gods rechterhand; en hij riep uit: "Ik zie de hemel open en de Mensenzoon staande aan Gods rechterhand." Maar zij begonnen luidkeels te schreeuwen, stopten hun oren toe en stormden als één man op hem af.

Zij sleepten hem buiten de poort en stenigden hem.

De getuigen legden hun mantels neer aan de voeten van een jongeman die Saulus heette.

Terwijl zij Stefanus stenigden bad hij: "Heer Jezus, ontvang mijn geest." Toen viel hij op zijn knieën en riep met luide stem: "Heer, reken hun deze zonde niet aan." Na deze woorden ontsliep hij.

- Woord van de Heer.

tussenzang: Ps. 97 (96) 1 en 2bm 6 en 7c, 9

Refrein: ***De Heer is Koning, Hij is de allerhoogste!***

De Heer is Koning, de aarde mag juichen,
blij zijn de landen rondom de zee.

Donkere wolken vormen zijn lijfwacht,
recht en gerechtigheid dragen zijn troon.

De hemel verkondigt zijn heiligheid
en alle volken aanschouwen zijn glorie.

Voor Hem werpen alle goden zich neer:
de Sion verneemt het met vreugde.

Want heel de aarde staat onder uw macht,
Gij zijt de hoogste der goden.

tweede lezing: Apok. 22, 12-14. 16-17.20
"Kom, Heer Jezus".

Uit de Openbaring van de heilige apostel Johannes.

Ik, Johannes hoorde een stem, die tot mij sprak:
"Zie, Ik kom spoedig, en mijn loon breng Ik mee
om ieder te vergelden naar zijn werk.

Ik ben de Alfa en de Omega, de Eerste en de Laatste,
de Oorsprong en het Einde. Zalig zij die hun kleren rein
wassen. Zij zullen recht krijgen op de boom des levens
en door de poorten mogen ingaan in de Stad.

Ik, Jezus, heb mijn engel gezonden om u deze openbaringen
aangaande de kerken bekend te maken. Ik ben de Wortel uit
het geslacht van David, de stralende Morgenster. De Geest en
de Bruid zeggen: Kom! Laat wie het hoort zeggen: Kom!
Wie dorst heeft kome. Wie wil, neme het water des levens, om
niet. Hij die dit alles waarborgt, spreekt:
Ja, Ik kom spoedig." Amen. Kom, Heer Jezus!
- Woord van de Heer.

vers voor het evangelie: Joh. 14, 18

Alleluia.

Ik zal u niet verweesd achterlaten, zegt de Heer,
Ik ga, en Ik keer tot u terug, en uw hart zal zich verblijden.
Alleluia.

evangelie: Joh. 17, 20-26
"Mogen zij volmaakt één zijn."

Uit het heilig evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Johannes.

In die tijd sloeg Jezus zijn ogen ten hemel en bad:
"Heilige Vader, niet alleen voor hen bid Ik, maar ook voor hen
die door hun woord in Mij geloven, opdat zij allen één mogen
zijn zoals Gij, Vader in Mij en Ik in U;
dat zij ook in Ons mogen zijn opdat de wereld gelove
dat Gij Mij gezonden hebt. Ik heb hun de heerlijkheid gegeven

die Gij Mij geschonken hebt, opdat zij één zijn zoals Wij één zijn: Ik in hen en Gij in Mij, opdat zij volmaakt één zijn en opdat de wereld zal erkennen, dat Gij Mij hebt gezonden en hen hebt liefgehad zoals Gij Mij hebt liefgehad. Vader, Ik wil dat zij die Gij Mij gegeven hebt met Mij mogen zijn waar Ik ben, opdat zij mijn heerlijkheid mogen aanschouwen, die Gij Mij gegeven hebt daar Gij Mij lief hebt gehad vóór de grondvesting van de wereld.

Rechtvaardige Vader, al heeft de wereld U niet erkend, Ik heb U erkend, en dezen hier hebben erkend dat Gij Mij gezonden hebt. Uw naam heb Ik hun geopenbaard en Ik zal dit blijven doen, opdat de liefde waarmee Gij Mij hebt liefgehad in hen moge zijn en Ik in hen."

- Woord van de Heer.

Các bài đọc bằng tiếng Hòa Lan lấy từ nguồn:

<https://dionysiusparochie.nl/lectionaria/deel-c-paastijd/7e-zondag-van-pasen-jaar-c/>

Suy Niệm: "Nên một nhờ Thánh Thể" (Ga.17,20-26).

Để cho họ được nên một như Chúng ta là một
Giêsu cầu nguyện cho sự nên một của những người tin Ngài.
Lời cầu nguyện này cho chúng ta thấy điều gì trước tiên?

Rằng Chúa đã không có ý lập nhiều giáo hội.

Chúng mình nhớ lại trong Gioan chương 10. Chúa đã nói gì?
"Tôi còn có những con chiên khác không thuộc ràn này. Tôi cũng phải đưa chúng về chúng sẽ nghe tiếng Tôi và sẽ chỉ có một đoàn chiên và một mục tử (Ga.10,16). Chỉ có một đoàn chiên và một mục tử thôi. Một chủ chiên duy nhất, đó là chính Chúa Giêsu.

Thế nhưng bởi vì Ngài không luôn hiện hữu một cách thể lý giữa chúng ta, cho nên Ngài đã làm gì? Ngài đã trao nhiệm vụ này lại cho một người đại diện của mình.

Rồi Ngài đã nói với người ấy: "Phêrô, anh là đá. Trên đá này, Thầy xây Giáo hội của Thầy"(Mt.16,18). Chúa lập lại điều đó sau ngày Phục sinh. Chúa hiện ra với Phêrô cùng các môn đệ khác bên biển hồ Galilê, và hỏi ông:

"Phêrô, anh có yêu thầy không? Hãy chăn dắt các chiên của Thầy" (Ga.21,17). Hãy chăm sóc đàn chiên duy nhất của Thầy. Đây là ý muốn của Chúa: một đàn chiên, một chủ chiên.

Thế nhưng, vì là Thiên Chúa, Ngài đã biết trước, với dòng lịch sử, sẽ có những sự chia cắt khỏi đàn chiên này.

Vì thế, trong đêm cuối cùng của cuộc đời trần gian, ngài đã cầu nguyện cùng Chúa Cha cho sự hợp nhất.

Giáo hội, đã cố gắng rất nhiều, để cố vũ sự hợp nhất của các Kitô hữu.

Thế nhưng làm sao người ta có thể hợp nhất với nhau được đây, bởi vì sự khác biệt về nhiều thứ?

Để trả lời được câu hỏi này chúng ta phải trở lại cái bối cảnh mà Chúa cầu nguyện cho sự hợp nhất hôm nay.

Chúa nói điều này khi nào? Trong bối cảnh Chúa vừa lập bí tích Thánh thể. Đây là Mình Thầy. Đây là Máu Thầy.

Bí tích thánh thể là gì, nếu đó không phải là sự kết hợp mật thiết đến độ nên một của Chúa Giêsu với người rước Ngài?

Ai rước Chúa, người đó nên một với Chúa

Vì thế, chẳng phải những ai rước Chúa, thì cũng nên một với nhau đó sao?

Phaolô đã hiểu điều này. Vì thế mà ngài nói: "Khi ta nâng chén chúc tụng mà cảm tạ Thiên Chúa, chẳng phải là dự phần vào Máu của Đức Kitô, và khi ta cùng bẻ bánh Thánh, đó cũng chẳng phải là dự phần vào thân thể của Người đó sao? Bởi vì chỉ có một tấm bánh và tất cả chúng ta chia sẻ cùng một tấm bánh ấy nên tuy nhiều người chúng ta cũng chỉ là một thân thể" (1Cor.10,16-17). Phaolô đã nói về Bí tích Thánh thể, nơi mà người ta sẽ được nên một với nhau, khi người ta đã được nên một với Chúa. Đây chính là bí quyết của sự hợp nhất.

Chúa Giêsu đã cầu nguyện cho điều này trong bối cảnh Ngài lập Bí tích Thánh thể. Sẽ không dễ nên một với nhau, nếu trước đó, người ta đã không nên một với Chúa.

Vì thế, nên một không phải có nghĩa là giống với nhau hoàn toàn trong cách suy nghĩ và hành động. Nhưng nên một là khi người ta giống với nhau trong đức tin. Đức tin về sự hiện diện thật sự của Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh thể.

"Để cho họ được nên một như Chúng ta là một". Amen

Lm. Giacobe Nguyễn Quốc Thái (Báo Mục Vụ Giáo Xứ số tháng 03- 05, 2022)

Kính Mừng Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống



**Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam/
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de Vietnamese
Martelaren te Nederland**

*"Như Cha đã sai Thầy, Thầy cũng sai các con:
Các con hãy nhận lấy Thánh Thần." (Gioan 20,22)*

Kính Mời



**Tham Dự Thánh Lễ Trọng Thể Kính Mừng
Chúa Thánh Thần Hiện Xuống Chúa nhật
05.06.2022 vào lúc 14.00 giờ tại nhà thờ: Heilig
Hart van Jesus Kerklaan 2, 3645 EV Vinkeveen**

Trọng kính quý Cha,
Kính thưa quý Tu Sĩ nam nữ, quý Giáo Khu, quý Hội
Đoàn, quý Ban Ngành, quý Ông Bà Anh Chị Em, và quý
Bạn Hữu các tôn giáo bạn,

Niềm vui đón nhận Chúa Thánh Thần là một hồng ân
cao cả Thiên Chúa ban cho Hội Thánh Chúa, giáo xứ
chúng ta sẽ tổ chức Thánh Lễ trọng thể kính mừng
Chúa Thánh Thần Hiện Xuống tại nhà thờ vào ngày và
giờ nói trên. Chúng con trân trọng kính mời quý cha,
tất cả quý ông bà anh chị em và quý bạn hữu cùng

tham dự và cùng nguyện xin Chúa Thánh Thần hướng dẫn chúng ta luôn sống can đảm và vững tin trong thế giới tràn đầy những thử thách và khó khăn hiện nay trong Giáo Hội và thế giới chúng ta.

Chương trình:

- 12g30 Đón tiếp
- 13g00 Quý cha ban Bí Tích Hòa Giải
- 14g00 Thánh lễ Trọng Thể Kính Mừng Chúa Thánh Thần Hiện Xuống
- 17g00 Bế mạc

Vì sự an toàn cho mọi người, kính xin quý vị vui lòng đậu xe tại parkeer: Sporthal De Boei, Tuinderslaantje, 3645 KT Vinkeveen (cách nhà thờ khoảng 200 mét) để không gây nguy hiểm và làm cản trở lưu thông cho nhiều người khác.

Chúng con thành thật cảm ơn cho sự cộng tác và yêu thương của quý vị.

Trân trọng kính mời và mong được đón tiếp quý Cha, quý ông bà anh chị em và tất cả.

BDH và Mục tử giáo xứ
Lm Phaolo Phạm Đình Hiện mhm



**Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam/
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de
Vietnamese Martelaren te Nederland**

V.v.: Kính Mời Đặt và Mua Hàng dịp lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống để giúp gây quỹ giáo xứ chúng ta

Kính chào Quý Ông Bà, Quý Anh Chị Em và Quý Bạn Hữu,

Chúng con BDH Giáo Xứ Việt Nam - HL xin kính chúc quý ông bà, các anh các chị lời kính chúc sức khỏe và lời cảm ơn chân

thành cho những đóng góp của quý vị giúp cho Giáo xứ trong thời gian vừa qua.

Giáo xứ chân thành cảm ơn tất cả quý vị đã giúp làm hàng, bán và mua hàng giúp giáo xứ với giá ủng hộ để giúp gây quỹ cho Giáo Xứ, và giúp chi phí cho những sinh hoạt của giáo xứ như việc tổ chức trại hè cho các em Thiếu Nhi vào mùa hè này, sinh hoạt của hai ca đoàn, ban huynh trưởng và ban thanh niên của GX.

Nhân dịp Mừng lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống **CN**

05.06.2022,

chúng con kính mời quý vị đặt mua những mặt hàng sau đây:

Vịt quay € 16,00 / 1 con	Trứng vịt lộn €1,20 / một trứng
Chả lụa € 7,00 p/stuk	Bánh mì thịt € 3,50 p/stuk
Chả chiên € 7,00 p/stuk	Bánh giò € 2,20 p/stuk
Chả chiên bì € 7,00 p/stuk	Bánh chưng nhỏ € 2,20 p/stuk
Nem chua € 5,50 p/stuk	Bánh cam € 1,50 p/stuk
Bánh cuốn không nhân € 10,00 p/kg	Bánh phu thê € 1,50 p/stuk
Bánh cuốn có nhân € 12,00 p/kg	Bánh bao chỉ € 1,50 p/stuk

Quý vị có thể đặt hàng qua WhatsApp / Viber của:

Anh Huy (Almere) 06 -23 11 71 22 hoặc

Chị Mai (Almere) 06 - 50 69 64 00

Địa chỉ giao hàng: Nhà thờ Heilig Hart van Jezus, Kerklaan 2, Vinkeveen

Thời gian giao hàng: Sau thánh lễ.

Xin chân thành cảm ơn cho tấm lòng quảng đại, tình bạn và sự giúp đỡ ủng hộ của quý vị.

Nguyện xin Thiên Chúa luôn trả công bội hậu cho quý vị.

Luôn kết hợp trong Đức Kito.

Ban Điều Hành-Giáo xứ

Tháng 5 tháng Hoa kính dâng Mẹ Maria



Cùng kết hợp với muôn triệu người trên thế giới chúng ta cùng dâng hoa lên Mẹ Maria, nhờ Mẹ, với Mẹ và qua Mẹ chúng ta chúc tụng Thiên Chúa. Xin Mẹ Maria cầu bầu cho chúng con, đặc biệt cho Oekraine được mau thoát khỏi nạn chiến tranh, và khắp nơi trên thế giới thoát khỏi đại dịch và được bình an. Cũng nguyện xin Mẹ Maria giúp mọi người tin nhận vào quyền năng của Chúa Giêsu Kito con Mẹ. Lạy Mẹ Maria vẻ đẹp của muôn hoa, xin cầu cho chúng con.

" Công Đồng Vaticanô II đã khẳng định: "Trong nhiệm cục ân sủng, kể từ khi Mẹ tin tưởng ưng thuận trong ngày truyền tin, sự ưng thuận mà Mẹ đã kiên quyết giữ trọn cho đến bên Thập Giá. Đức Maria tiếp tục thiên chức làm Mẹ cho tới lúc vĩnh viễn hoàn tất việc cứu độ mọi người được tuyển chọn. Thực vậy, sau khi về trời, vai trò của ngài trong việc cứu độ không chấm dứt, nhưng ngài vẫn tiếp tục liên li chuyển cầu để đem lại cho chúng ta những ân huệ giúp chúng ta được cứu độ đời đời Vì thế, trong Hội Thánh, Đức Trinh Nữ được kêu cầu qua các tước hiệu: Trạng Sư, vị Bảo Trợ, Đấng Phù Hộ và Đấng Trung Gian" (LG 62).

Vì Mẹ là Mẹ của Đầu thân thể mầu nhiệm Hội Thánh là chính Đức Giêsu và là "mẹ của nhân loại" (x. LG 54), và, Đấng Cứu Thế đã mang lấy đau khổ của mọi người thì Mẹ Maria, Đấng đồng công cứu chuộc, đã chia sẻ hơn ai hết các hậu quả tai ác của tội lỗi nhân loại khi đảm nhận sứ mệnh làm Mẹ Đấng Cứu Thế: "Còn chính bà, thì một lưỡi gươm sẽ đâm thấu tâm hồn bà, ngõ hầu những ý nghĩ từ thâm tâm nhiều người phải lộ ra" (Lc 2, 35).

Tuy nhiên, vai trò Trạng Sư, vị Bảo Trợ, Đấng Phù Hộ và Đấng Trung Gian của Đức Mẹ phải gắn liền với Đức Giêsu Đấng là khơi nguyên và cùng đích của mọi điều thiện hảo.

Sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo cung minh định: "Trinh nữ Maria được công nhận và tôn kính là Mẹ đích thực của Thiên Chúa và của Đấng Cứu chuộc... Mẹ cũng thật sự là 'Mẹ các chi thể Chúa Kitô'... vì Mẹ đã cộng tác bằng đức ái của mình vào việc sinh ra các tín hữu trong Hội Thánh, là những chi thể của Đức Kitô là Đầu. Đức Maria là Mẹ Chúa Kitô, là Mẹ của Hội Thánh" (x. Sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo, số 963).

Việc sùng kính Đức Maria còn bắt nguồn từ Chúa Ba Ngôi vì: nhờ Người, với Người và trong Người, mọi vinh quang, danh dự đều quy về Cha trong sự hiệp nhất của Chúa Thánh Thần. Vì vậy, những biểu hiện tỏ lòng tôn kính Mẹ Maria cần phải dẫn đến việc tôn thờ Thiên Chúa Ba Ngôi.

Thế nên, mọi việc tôn sùng Đức Mẹ phải nhằm vào sự kết hợp trực tiếp với Đức Giêsu, thiếu yếu tố này, mọi việc kể như vô hiệu."

Trích từ website Dòng Chị Em con Đức Mẹ Mân Côi Chí Hòa

<https://mancoichioa.com/blog/2018/05/07/y-nghia-thang-hoa-va-long-ton-kinh-duc-me-trong-thang-5/>

Ban Thanh Niên: Jongeren en Reconnect



Thân Mời quý bạn trẻ tham gia sinh hoạt Reconnect ngày 28 tháng 5 tại Maria Christinakerk, Dolderseweg 123, 3734 BG Den Dolder.

Sau một thời gian dài bị ngưng tất cả các sinh hoạt chung với giới trẻ vì đại dịch corona. Bây giờ có thể tổ chức lại nên Ban Thanh Niên muốn tổ chức một buổi sinh hoạt với các bạn trẻ vào ngày 28 tháng 5 từ 14g00 - 20g00.

Chương trình bao gồm thánh lễ đặc biệt dành cho giới trẻ bằng tiếng HL do cha Phaolo Tạ Kim Thành Bình cử hành. Sau đó là phần sinh hoạt văn nghệ; có ban nhạc sống Bình Minh giúp. Đồng thời sẽ có những trò chơi, có đồ vui như các bạn trẻ đã từng chơi khi đi trại. Cũng sẽ có nhiều thời gian thư giãn để các bạn trẻ ăn, uống, gặp gỡ, thăm hỏi, làm quen bạn mới để nối kết tình thân, và nói chuyện vui với nhau.

Ban Thanh Niên chúng con xin gửi lời đến quý ông bà, các bác, cô chú và tất cả những quý vị quan tâm đến giới trẻ giúp phổ biến và khích lệ các con, cháu để các bạn trẻ cùng biết và cùng đến tham dự buổi sinh hoạt **Reconnect** này. Mọi chi tiết xin đọc thêm ở website: <https://tncg.nl/reconnect.nl> có thêm informatie cho các bạn.

Chúng con chân thành kính mời và cảm ơn.

Ban Thanh Niên GX

Trại Hè Thiếu Nhi/ Zomerkamp



Trại Hè Thiếu Nhi/ Zomerkamp

**De Wildwal,
Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren
24-30.07.2022**

Betreft: Update corona mededelingen ivm Zomerkamp Cập Nhật Thông Tin về Trại Hè

Beste ouders en deelnemers,

De inschrijving is een maand open en het is mooi om te zien dat het weer leeft in de gemeenschap. De inschrijvingen stromen binnen en Covid-19 verdwijnt langzamerhand uit de samenleving. Wij zijn erg hoopvol over de voorbereiding en het kamp zelf.

Zoals beloofd passen wij ons beleid aan n.a.v. de recente versoepelingen. De maximale capaciteit verhogen we van 100 naar 140 deelnemers. Er is plek voor 80 kinderen en 60 tieners.

De voorrangsregel voor communicanten en vormelingen komt ook te vervallen. Zoals alle andere jaren geldt nu weer voor iedereen de klassieke "wie het eerst komt, wie het eerst maalt" regel. Vol is dus ook echt vol. Het aantal slaapbedden staat simpelweg vast.

De aanbetaling van 100 euro blijft. LET OP! De inschrijving is pas compleet als de aanbetaling is voldaan. De overige 60 euro dient te worden afgerekend op de dag van aankomst. Na ontvangst van de aanbetaling zal u een bevestigingsmail ontvangen van deelname met een rangnummer. Deelnemers die al hebben ingeschreven zullen deze ook ontvangen.

Als de overheid toch het slot terug erop gooit (laten we hopen van niet), dan zijn wij genoodzaakt die maatregelen na te leven. Is het nodig om deelnemers te schrappen? Dan zullen wij de "wie het eerst komt, wie het eerst maalt" regel toepassen door te kijken naar de rangnummers. De laatst aangemelde deelnemers worden dan geschrapt. In dit geval krijgt u het hele aanbetalingsbedrag teruggestort.

Wij vragen u nog steeds om uw kind één dag voorafgaand aan kamp te testen met een zelftest. Is de uitslag positief? Dan kunt uw kind helaas niet mee op kamp. U krijgt dan de helft van de aanbetaling teruggestort. Mocht uw kind op kamp klachten krijgen, zullen wij hem/haar testen. Is de uitslag positief? Dan zijn wij genoodzaakt uw kind naar huis te sturen en boeken wij ook geen geld terug.

Wij houden de ontwikkelingen omtrent Covid-19 nauw in de gaten en proberen onze eigen regels steeds opnieuw te beoordelen. Waar versoepeling mogelijk is, gaan wij onze regels aanpassen en naar jullie communiceren. Wij hopen u voor nu voldoende en helder te hebben geïnformeerd. Mocht u vragen hebben, dan kunt u mailen naar traihe.hoalan@gmail.com

Liefs,

Kampbestuur

Cập Nhật Thông Tin về Trại Hè 2022

Quý phụ huynh và các em thiếu nhi thân mến,

Việc ghi danh trại hè đã bắt đầu được một tháng rồi, và chúng ta thấy rõ là trại hè tạo ra sự náo nức trong cộng đoàn. Mọi người ào ạt ghi danh dự trại, và Covid-19 đang từ từ lắng xuống. Ai cũng cảm thấy đầy hy vọng trong việc chuẩn bị và tổ chức trại.

Như đã hứa, xin được thích nghi lại các nội lệ về trại do bởi việc chính phủ mới đây đã nới rộng sinh hoạt xã hội. Trại sẽ nâng số lượng tham dự viên từ 100 lên 140 em. Nghĩa là trại có thể tiếp nhận 80 thiếu nhi và 60 thiếu niên. Quy định dành ưu tiên cho các em rước lễ lần đầu và thêm sức sẽ được bãi bỏ. Như mọi năm trước, quy định "ưu tiên cho người ghi tên trước" sẽ có hiệu lực. Số giường ngủ chỉ có chừng đó, nên hễ đã ghi danh đầy, thì chúng tôi ngưng không nhận nữa.

Việc trả €100,- 'tiền cọc' (aanbetaling) vẫn được duy trì. XIN LƯU Ý! Việc ghi danh chỉ có giá trị khi đã trả 'tiền cọc'. €60,- còn lại, xin trả vào ngày nhập trại. Sau khi nhận được 'tiền cọc', quý vị sẽ nhận được một mail xác nhận với một số thứ tự. Các em đã ghi danh trong tháng qua, cũng sẽ nhận được số thứ tự.

Nếu chính quyền quyết định giới hạn lại mọi sinh hoạt (hy vọng là không có chuyện này), tất nhiên chúng ta phải tôn trọng và thi hành. Nếu phải giảm bớt số lượng trẻ tham dự trại, ban điều hành trại sẽ phải áp dụng số thứ tự để xác định tham dự viên. Những em không được dự trại sẽ nhận lại nguyên số 'tiền cọc'.

Chúng tôi cũng tiếp tục duy trì yêu cầu, là xin quý vị thử nghiệm con em của mình bằng một zelftest, một ngày trước ngày nhập trại. Nếu kết quả dương tính, thì xin thông cảm giữ con mình ở nhà. Ban điều hành trại sẽ trả lại một nửa số 'tiền cọc'. Nếu con em quý vị có các triệu chứng liên hệ trong thời gian ở trại, ban huynh trưởng sẽ thử nghiệm cho các em. Nếu kết quả dương tính, chúng tôi sẽ liên lạc để xin quý vị đón con

em mình về nhà, và trong trường hợp này, số tiền trại sẽ không được hoàn lại.

Ban điều hành trại sẽ theo dõi sát mọi biến chuyển liên quan đến dịch Covid-19 và sẽ thích nghi nội lệ nếu cần thiết. Mọi thích nghi, sẽ được thông báo đầy đủ đến quý phụ huynh. Hy vọng là đã thông tin đến quý phụ huynh mọi sự rõ ràng. Nếu vẫn còn thắc mắc, xin vui lòng liên lạc qua e-mail:

traihe.hoalan@gmail.com

Kính chào thân mến,

Ban điều hành trại hè

U kunt ons altijd mailen naar traihe.hoalan@gmail.com mocht u nog vragen hebben na het lezen van dit bericht.

Algemene informatie:

Locatie: **de Wildwal, Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren**

Datum: **24 juli t/m 30 juli**

Inschrijfkosten: 160 euro per kind.

Inschrijven kan via de site **www.traihe.giaoxuvietnam.nl** tot **19 juni**. De kinderen op de reservelijst zullen uiterlijk 26 juni horen of hij/zij mee mag op kamp.

Thành Kính Phân Ưu và Xin Cầu Nguyện cho:

Linh hồn Maria Cao Thị Loan (Lụa), là chị của gia đình: AC Tuyển Ngoãn (Nieuwegein), AC Tuyển Thúy và AC Thường Trang (Houten), và là mẹ của Lm Salesian Hoàng Phúc (Anh Quốc) qua đời ngày 26.05.2022 tại Giáo xứ Phước Lâm, Bà Rịa Việt Nam. Hưởng thọ 65 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng tang gia và hiệp thông cầu nguyện cho linh hồn bà cố Maria.

Xin Cầu Nguyện cho Ơn Thiên Triệu trong giáo xứ chúng ta

“Lúa chín đầy đồng, mà thợ gặt thì ít / De oogst is wel groot, maar arbeiders zijn er weinig.” (Lc. 10,2).

Ơn Thiên triệu trên thế giới, và đặc biệt tại các giáo phận Hòa Lan mỗi ngày mỗi giảm, và giáo xứ Việt nam chúng ta cũng đã từ lâu không có thầy nào theo học trong các đại chủng viện.

Vì vậy chúng tôi tha thiết kêu gọi mọi gia đình, và tất cả mọi người cùng cầu nguyện cho Ơn Thiên Triệu trong giáo xứ của chúng ta. Nguyện xin Chúa đánh động và mời gọi những ai khao khát tìm hiểu và muốn dâng mình sống đời sống chiêm niệm, cầu nguyện và hiến dâng trong đời sống tu sĩ, linh mục làm việc trong Hội Thánh Chúa.

Những ai muốn tìm hiểu thêm ơn gọi / priesteropleiding có thể liên lạc với cha xứ email: muctugxhl010318@gmail.com

Hoặc cũng có thể liên lạc / Neem dan contact op met de rector van het Ariënsinstituut:

Keistraat 9, 3512 HV Utrecht. tel.: 030 2310490

e-mail: rector@ariensinstituut.nl of kijk op: www.ariensinstituut.nl

KINH CẦU CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Lạy Chúa Giêsu, xưa Chúa đã chọn các môn đệ đầu tiên, để biến họ thành những người đánh cá phần hồn, xin làm cho lời Chúa gọi ngọt ngào thuở xưa, “Hãy theo Thầy” bây giờ lại tiếp tục vang lên. Xin Chúa ban cho các thanh niên nam nữ, biết mau mắn đáp lời Chúa mời gọi. Xin Chúa phù hộ các Đức Giám mục, các linh mục, và những người đang dâng mình cho việc truyền giáo. Xin Chúa ban ơn kiên trì cho các chủng sinh của chúng con, và những ai đang hiến mình phụng sự Chúa. Lạy Mẹ Maria, Mẹ Thiên Chúa, là gương mẫu Ơn Thiên Triệu, xin Mẹ giúp chúng con biết đáp lời Chúa gọi, để cộng tác vào chương trình cứu chuộc của Ngài. Amen. (Do Thánh Đức Thánh Cha Gioan-Phaolô II soạn)

Nguồn: <https://ungsinhdongten.net/kinh-cau-cho-thien-trieu/>

Kinh Rước Lễ Thiêng Liêng

Lạy Đức Chúa Giêsu, con tin thật Chúa ngự trong Phép Mình Thánh, con kính mến Chúa trên hết mọi sự, cùng ước ao chịu lấy Chúa trong linh hồn con. Song lẽ, bởi vì bây giờ con chẳng có thể, mà chịu Chúa cho thật được, thì xin Chúa ngự vào linh hồn con cách thiêng liêng vậy, chẳng khác gì như Chúa đã ngự vào thật, thì con xin ẵm lấy cùng hợp làm một cùng Chúa cho trọn, xin Chúa đừng để cho con lìa bỏ Chúa bao giờ. Amen.

Thánh Lễ Tại Các Giáo khu:

Năm 2022

Tháng 5, 2022:

CN 29.05 Gk Purmerend 10.00

CN 29.05 Gk Hoorn vào lúc 14.00

CN 29.05 Gk Almere vào lúc 17.00 giờ

Tháng 6, 2022:

Thứ 7 04.06. Gk Alkmaar vào lúc 18.30 giờ

CN 05.06. Lễ Kính Mừng Chúa Thánh Thần Hiện Xuống tại Vinkeveen vào lúc 14.00

Thứ 7 11.06 Gk Lelystad 18.00 giờ

CN 12.06 Gk Delft vào lúc 11.00 giờ

CN 12.06 Gk Spijkenisse **13.00 giờ**

CN 12.06 Gk Bergen op Zoom (cha khách)

Thứ bảy 18.06 Gk Goes vào lúc 18.00 giờ

CN 19.06 Gk Helmond 13.00 giờ (cha khách)

CN 19.06 Gk Veghel 15.30 giờ (cha khách)

CN 19.06 Gk Nijmegen 13.30 giờ

CN 26.06 Gk Purmerend 10.00 giờ (cha khách)

CN 26.06 Gk Hoorn vào lúc 14.00 giờ (cha khách)

CN 26.06 Gk Almere vào lúc 17.00 giờ (cha khách)

CN 26.06 Gk Deventer 13.15 giờ

CN 26.06 GK Zwolle 15.30 giờ

Tháng 7, 2022:

Thứ bảy 02.07

CN 03.07 Kính Mừng Thánh Phero và Phaolo Tông Đồ tại
GK Henrik Ido Ambacht 14.00 giờ (Đ.O Hòa và quý cha)

CN 03.07 Gk Nieuwegein vào lúc 16.00 giờ (cha khách)

T7 09.07 Huwelijksviering (Delft) Huwelijksfeest (Eindhoven)

CN 10.07 Gk Delft vào lúc 11.00 giờ

CN 10.07 Gk Ede vào lúc 13.15 giờ (cha khách)

CN 10.07 Gk Spijkenisse 14.45 giờ

CN 10.07 Gk Roosendaal 18.00 giờ

CN 10.07 Gk Tilburg

Thứ 7 ngày 16.07 Huwelijksviering (Hilversum)

**Za 23.07 Voorbereiding (zon 24.07 – za
30.07) Trại Hè / Zomerkamp te de Wildwal,
Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren (Hòa Lan)**

CN 31.07 Mừng kỷ niệm 10 năm ngày thành lập GD - LCTX (Steyl,
bij Venlo)

**Quý vị muốn giúp giáo xứ như Xin Lễ, Niên
Liễm, hoặc Bác Ái giúp người nghèo, bệnh
nhân...**

Kính xin quý vị khi đóng góp Niên Liễm hoặc muốn xin lễ hoặc
muốn giúp việc Bác ái và muốn chuyển tiền vào trương mục
Giáo Xứ, xin vui lòng ghi: **Niên Liễm 2022 / hoặc xin lễ /
hoặc Bác Ái**, và **xin viết tên và nơi ở**, (viết ở phần
omschrijving) để giúp chúng tôi ghi nhận trong báo Mục Vụ
được rõ ràng.

Nếu quý vị muốn **xin lễ** thì nhắn tin vào Whatsapp, Viber (+31
(0)6 44 59 88 32) hoặc email: muctugxhl010318@gmail.com
xin ghi chú những ý lễ quý vị muốn xin cầu nguyện. **Và hoàn
toàn tùy ý NẾU quý vị muốn gởi tiền xin lễ, thì xin vui
lòng chuyển vào R.K. Vietnamese Parochie Rek. NL 21
RABO 0111 847 370**

Kính mong quý vị tiếp tục cầu nguyện nhiều cho Giáo Xứ và cho thế giới luôn được bình an.

Thành Thật Tri Ân Tất Cả Quý Cha và Quý Vị

Chúng con thành thật cảm tạ Quý Cha, cùng tất cả Quý Ông Bà Anh Chị Em cho những lời cầu nguyện, những đóng góp rộng rãi về tinh thần cũng như vật chất, qua hình thức niên liễm, hoặc xin lễ, hoặc cho tiền gió (collecte) trong nhà thờ, hoặc mua đặt món ăn, bánh ngọt vào các dịp Đại Lễ của Giáo xứ, hoặc tình nguyện làm việc trong BÐH, các ban ngành để giúp phát huy các sinh hoạt của giáo xứ.

Kính mong quý cha và quý vị tiếp tục cầu nguyện và rộng tay giúp đỡ cho giáo xứ của chúng ta.

Nguyện xin Thiên Chúa luôn xót thương, bảo vệ và ban muôn ơn lành cho quý cha, và tất cả quý ông bà anh chị em.

Thành thật tri ân và cảm tạ.

BÐH và mục tử giáo xứ

Lm Phaolo Phạm Đình Hiện, mhm

Ban Điều Hành

Lm Phaolo Phạm Đình Hiện MHM: 06-445 988 32

Trần Đức Thành (Phó chủ tịch nội vụ): 06-205 685 08

Trần Thiện Huy (Phó chủ tịch ngoại vụ): 06-231 171 22

Trần Quốc Tuấn (Thư ký): 06-344 866 32

Nguyễn Thị Phương Tâm (Thủ quỹ): 06- 818 643 98

Vũ Thị Tuyết Nhi (Thành viên, Giới trẻ): 06-159 072 89

Ban Mục Vụ:

Cđ.Thánh Linh:	Nguyễn Thụy Lãnh
Cđ. Trẻ:	Nguyễn Đức Anh Tuấn
Phụng vụ:	Trịnh Hưng
Giúp lễ:	Mai Thị Xuân Hương Nguyễn Thị Kim Cúc Lê Thị Thủy

Giới trẻ:	Vũ Thị Tuyết Nhi
Cao niên & Trung niên:	Bùi Năng Phán
Tài sản GX:	Đình Phước Sơn
Thông tin:	BÐHGX
Website:	Lê Huy Minh Anh Vũ Hồng Ngọc
Truyền thông:	Cao Đình Khanh
Âm thanh:	Phạm Thanh Hùng
Phim ảnh:	Đình Văn Lý

H.H.Petrus en Paulus pastorie, Rozenplatsoen 17, 3945 BW Cothen

muctugxh010318@gmail.com Website: www.giaoxuvietnam.nl Facebook: Giáo Xứ Việt Nam-Hòa Lan